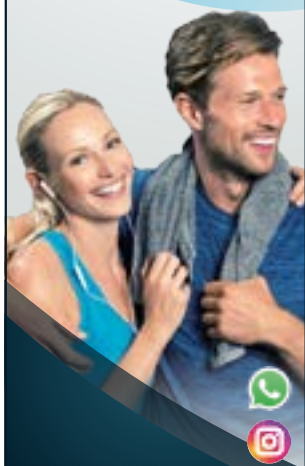




**FITNESS
TEST-WOCHEN**

**4 WOCHEN
GESUND
+ STARK**

**FÜR NUR
€29**



FELIX-WANKEL-STR. 1
26125 OLDENBURG
WWW.INJOY-OLDENBURG.DE
0441 - 97 28 610

DAS ANGEBOT
IST BIS ZUM
31.08.2020
GÜLTIG

Fühl Dich NEU

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCOURS

Ausgabe August 2020

HUGO

Interessantes aus Ofenerdiek,
Alexandersfeld, Etzhorn & Metjendorf!

Journal

Gratis
ZUM MITNEHMEN



OYJO!
NEWS VON HIER
WWW.OYJO.COM

ALLES UNTER EINEM DACH:

Wartung · Heizung · 3D-Badplanung · Sanitärarbeiten
Fußboden-Heizung · Baddesign · Smart Home



SAN HAUSTECHNIK
SANITÄR · HEIZUNG

Zum Ausprobieren: unser
Heizungsrechner unter
www.sanhaustechnik.de



CEHAN SAN | Brombeerweg 30a | 26180 Rastede | 04402-86 38 777 | info@san-haustechnik.de | www.sanhaustechnik.de



HOTEL & RESTAURANT
SPARTA

WIR HABEN GEÖFFNET UND SIND TROTZ BAUSTELLE ERREICHBAR!

Mit voller Kapazität. Auch im Biergarten.

15 Euro GUTSCHEIN

Ab 4 Hauptgerichten gültig.

Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Keine Barauszahlung möglich!

Gültig von Sonntag - Freitag.
Bis 19. September 2020 einlösbar.

www.restaurant-sparta.com

7,50 Euro GUTSCHEIN

Ab 2 Hauptgerichten gültig.

Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Keine Barauszahlung möglich!

Gültig von Sonntag - Freitag.
Bis 19. September 2020 einlösbar.

www.restaurant-sparta.com

**SOMMER-SPECIAL: BIS ENDE DER
SOMMERFERIEN BEKOMMEN ALLE
KINDER 50 % RABATT AUF IHRE SPEISEN!**



Bestellungen unter: 0441 20959750 oder 0178 5053210



Alter Postweg 6 · 26215 Wiefelstede · www.restaurant-sparta.com ·



ENGAGEMENT WURDE BELOHNT

VIEL LOB FÜR DIE BUNTE WOCHEN-AKTION DES HUGO E.V. MIT GROSSEM SCHAUTAG

Auch das Wetter hat mitgespielt: Pünktlich zum Auftakt der Bunten Woche in Ofenerdiek strahlte die Sonne vom Himmel und mit allen Beteiligten und Besuchern des Schautags um die Wette. Viele Hebel hat der Vorstand des HUGO e.V. in Bewegung gesetzt, um den Ofenerdiekerinnen und Ofenerdiekern eine Alternative zum ausgefallenen Straßenfest bieten zu können. Auch wenn das Event am Sonntag natürlich deutlich kleiner war, so war es doch ganz und gar keine bloße Verlegenheitslösung, im Gegenteil. Die Organisatoren bekamen von allen Seiten Begeisterung und Lob für ihr Engagement und ihren Einsatz. Auch vom HUGO-Journal gibt es ein großes DANKE an alle Beteiligten für diesen tollen Tag!



Das musikalische Highlight setzte am Sonntag die Gruppe Ohrensessel mit entspannt-melodischen Klängen, die perfekt zu diesem Tag passten. Die beiden Musiker Stefan Decker und Marc Steenken zeigten sich ebenfalls begeistert von den Vorbereitungen des HUGO e.V. für diesen Tag und die ganze Woche: „Wir waren beeindruckt, dass der HUGO e.V. so eine Woche auf die Beine stellt. In diesem Verein steckt wirklich Mut, Entschlossenheit und die Bereitschaft, sich ehrenamtlich zu engagieren“, so Steenken. So ein Feedback motiviert doch, weiterzumachen und sich für seinen Stadtteil einzusetzen. Man kann sich sicher sein, dass der HUGO e.V. noch viele weitere gute Ideen und Aktionen ins Leben rufen wird.

(Text: repo, Fotos: axl, hugo)

GUTSCHEINE
GÜLTIG IM AUGUST 2020

Hol Dir den Sommer!
GUTSCHEIN
über eine Kugel Eis (nach Wahl)
vom Eiscafé Sardegna

Gutschein gilt nur im Eiscafé Sardegna, Nadorster Str. 174, Oldenburg
gültig bis 31.08.2020, nur ein Gutschein pro Person

sponsored by
WILLERS
Das Original

Nadorster Str. 174 · 26215 Oldenburg
Tel. 04 41 / 88 30 66 | Fax 04 41 / 8 71 24
www.willers24.de | eigener P

GUTSCHEIN
über eine
Body Creme mit Shea Butter

(Gültig: 08/2020
Ab einem Einkaufswert
von 10€)

Wie machen große Sprünge für Sie?

Diek
APOTHEKE

Inhaber Detlef Leibner
Ofenerdieker Str. 32 · Oldenburg
Tel. 0441/38 03 70
www.diek-apotheke.de



UMNEY GmbH & Co. KG

Heizungs- und Sanitärinstallation

Mellumstr. 7b,
26125 Oldenburg

Tel. 0441/9350900
Fax 0441/9350901

www.roy-umney.de
E-Mail: info@umney-kg.com



August

Buttonaktion für Kinder

31. August:
Abgabeschluss

Telefon: 0441 - 301665
www.rosenapotheke.cc



Der mobile Fischwagen

- bringt Ihnen frischen Fisch und Feinkost-Spezialitäten bis zu Ihrer Haustür! **Einfach anrufen und Termin vereinbaren:**

Tel. 0170 - 46 46 343

www.lachmanns-fischkiste.de



Wir sind die soziale Bewegung!

Werden Sie Mitglied.

Erfahren Sie mehr unter
www.vdk.de/ov-oldenburg-nord
Vorsitzender A. H. Seebode
Tel.: 0441-8007574



Feedback & Infos aus der Leserschaft!

HUGO JOURNAL-LESER DAN MÜLLER HAT IM SWARTE MOOR SEE NACH ETWAS ANDEREM ALS FISCHEN GEANGELT

Vor einiger Zeit habe ich einen Bericht gelesen, dass einige Bundesbürger die Gewässer in Deutschland von Metallschrott, befreien. Die geschieht mit einem Starkmagneten, welcher mit einem Seil auf den Grund herabgelassen wird. Alles, was magnetisch ist, bleib hängen und kann so geborgen werden. Da ich mich seit jeher für die Umwelt einsetze, dachte ich, das ist mal etwas anderes. Prompt wurde ein Magnet via Internet bestellt. Ich wohne seit 2019 in Bad Zwischenahn, vorher seit 1996 in Ofenerdiek. Da ich schon im Kindesalter Müll gesammelt habe, habe ich mir gedacht, es wäre super, das Magnetangeln im Swarte-Moor-See zu beginnen. Beim Hauptsteg habe ich für 5 Minuten geangelt und habe eine alte Klingel, einen Kronkorken und einen Dosendeckel bergen können. Nach freundlicher Erlaubnis war ich noch ein zweites Mal dort und habe alles vom Bild geborgen (u.a. Batterien, Kronkorken, eine Schere, ein Feuerzeug, und ja, auch 4 Cent). Ich freue mich, einen Beitrag, für die Umwelt, in meiner Heimat, leisten zu können. Ich denke, dass verrottendes Metall an anderen Orten besser aufgehoben ist, dasselbe gilt für Batterien. An den Kronkorken könnten sich evtl. Hunde an den Pfoten verletzen, welche dort ins Wasser gehen. Demnächst werde ich nochmal an einer anderen Stelle suchen. Entsorgen werde ich alles bei einem Oldenburger Entsorgungsunternehmen.

(Text & Foto: Dan Müller)



HUGO JOURNAL-LESER HANS HERZIG: BACK TO THE ROOTS!

In Ihrer Juni-Ausgabe des „HUGO-Journals“ fiel mir der Artikel: „Fit am See“ auf. Vor allem der „Knabe mit Fisch“ erweckte mein besonderes Interesse. Direkt am Bürgerfelder Teich fristet er seinen Aufenthalt auf verlorenen Posten. Für mich kein angemessener Standort, eben vollkommen fehl am Platz. Fast ein Drittel seines Daseins dümpelt der Knabe, der von Künstler Emil Obermann 1900 erschaffen wurde und schon von 1905 bis 1965 (sogar mit wasserspeiendem Fisch) am Oldenburger Hafen am Stautor existierte, an diesem Teich. Dieser Standort ist meiner Ansicht nach nicht sehr gut gewählt. Eine Rückversetzung in die ursprüngliche Heimat (Hafen) wurde bereits vom Oberbürgermeister thematisiert. Der Hafen erscheint mir als weitaus würdigerer Standort dieses Knaben, wobei er einem durchaus breiteren Publikum zuteil gelassen werden würde. Nicht nur Oldenburgern, auch den zahlreichen Touristen würde der Knabe mit Fisch dann nicht mehr vorenthalten.

(Text & Foto: Hans Herzig)



bvo unterstützt...



Handel und Gewerbe
Ofenerdiek e.V.

„KAUFE IN OFENERDIEK“ - BEFÜRWORDUNG DURCH DEN BVO

Der Bürgerverein Ofenerdiek befürwortet die Unterstützungsaktion „Kaufe in Ofenerdiek“ mit einem Appell auch an seine Mitglieder: Wir können durch unser Kaufverhalten leere Geschäfte in Ofenerdiek verhindern! Natürlich versuchen wir für unser Geld viel Leistung in hoher Qualität zu bekommen, aber muss es immer das Internet oder die Innenstadt sein? Auch die Gewerbetreibenden in unserem Stadtteil haben ein gutes Sortiment mit tollen Angeboten, welches Sie vor Ort ansehen und beim Kauf sofort mitnehmen können! Der Vorstand des bvo bittet darum, dass die BürgerInnen nicht nur dieses Angebot, sondern grundsätzlich die Vorteile des stationären Handels nutzen. Denken Sie vor dem nächsten Einkauf, der Inanspruchnahme einer Dienstleistung oder einer Auftragsvergabe an die Kaufleute in unserem Stadtteil. Nur ein Stadtteil, der lebt, ist lebenswert!

(Text: K.D.Habedank, bvo)

FLOHMARKT ABGESAGT

„Herbstflohmarkt bei Edeka“ hatte es in vergangenen Jahren geheißen. In diesem Jahr kann die beliebte bvo-Veranstaltung, die für den 13. September geplant war, leider nicht stattfinden. Die Abstandsregeln usw. sind auch bei einer Veranstaltung im Freien nicht vollumfänglich umzusetzen.

(Text: Gerriet Schwarting, bvo)

FOTOWETTBEWERB

GEWINNERBILDER VON JUNI 2020

Hans Herzig: Ausblick vom
Ufer auf den Swarte Moor See



(Fotos: Rosemarie Frisch & Hans Herzig)

IHR HABT GEKNIPST, WIR HABEN GEWÄHLT!

Das Team vom HUGO-Journal hat sich entschieden. hier seht ihr unsere zwei Gewinnerbilder von Rosemarie Frisch und Hans Herzig. Beide Bilder widerspiegeln den Sommer durch und durch. Danke Rosemarie und Hans, für die tollen Fotos!

Rosemarie Frisch:
Lagerstraße während
der Coronapandemie



Hilbert Schoe

HAUSTECHNIK GmbH

Bad · Heizung

0171 4141585

www.schoe-haustechnik.de

Wir freuen
uns auf Ihren
Besuch!

Hairdesigner

Inhaberin Gabriele Johnson

Ofenerdieker Str. 48
26125 Oldenburg
☎ 0441/608102

Thorsten Heyderhoff
Kachelofen- und
Luftheizungsbaumeister



Haßfurter Str. 25b
26127 Oldenburg
Tel.: 0441 - 53417

Freie Wahl!
Andre Szach

Überprüfung
der Heizung und
Schornstein-
reinigung!

Freier Schornsteinfegermeister
Lachweg 10a · 26127 Oldenburg
0174 6506366 · andre.szach@ewe.net

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES HUGO E.V. (NUR FÜR MITGLIEDER)

Am Donnerstag, 10. September 2020, findet die Jahreshauptversammlung des HUGO e.V. unter Berücksichtigung der vorgegebenen Abstands- und Hygienevorschriften im Restaurant & Hotel Sparta, Alter Postweg 6, 26215 Heidkamp, statt. Beginn ist um 19:30 Uhr. Da ein kleiner Imbiss gereicht werden soll, wird um verbindliche Anmeldung bis zum 3. September per E-Mail an verwaltung@hugo-ofenerdiek.de gebeten.

Wichtigster Punkt an diesem Abend: die Wahl eines neuen Vorstands. Wer gerne im Vorstand mitarbeiten, ebenfalls kandidieren oder jemanden nominieren möchte, kann seine Vorschläge bis zum 3. September 2020 per E-Mail an verwaltung@hugo-ofenerdiek.de senden.

(Text: hugo)



Rechtsanwaltskanzlei Kim Müller

Ofenerdieker Straße 59a
26125 Oldenburg

Tel. 0441 / 18 19 373

Notruf (24 h) 0176 / 21 74 04 92

www.kim-mueller.de





INTERESSANTES AUS: OFENERDIEK

EIN STEIN FÜR KOBOLDE (KEIN KEKS FÜR KOBOLDE) WAS LIEGT HIER AM WEGESRAND?

Haben sich etwa kleine Kobolde oder Waldgeister in Ofenerdiek eingenistet? An Wald- und Seepfaden findet man kleine Steine, die in unterschiedlichen Formen und bunten Mustern am Wegesrand angeordnet sind. Mit fröhlichen Motiven wie lächelnde Sonnen, Blümchen oder Regenbögen schmücken sie verschiedene Plätze und laden zum Mitmachen, Tauschen oder Betrachten ein. Auch wenn man Interesse an einem ganz besonderen Stein gefunden hat, sollte man ihn nicht einfach so mitnehmen. Damit die Steine nicht verschwinden, sollte man seine Kreativität zeigen und seine kleinen Kunstwerke hinzuzaubern. Die Kobolde danken. Denn schließlich sollte man sich an ihren Anblick noch lange erfreuen können.

(Text: just, Fotos: axl)

GRABENSANIERUNG AM NEUSÜDENDER WEG.

Bereits im Frühjahr ist eine Sanierung der Gräben u.a. im Zanderweg erfolgt. Der bvo hatte den Kontakt zu den zuständigen Ämtern gesucht und über (Teil)-Erfolge berichtet. „Dem z.B. auf der Internetseite der Stadt Oldenburg erhältlichen Flyer zu dem Thema sind viele Informationen zu entnehmen. Damit die Gewässerunterhaltung tätig werden kann, ist es wichtig, dass mögliche Rückschnittarbeiten bei anliegenden Grundstücken erfolgen. Es kommt immer wieder vor, dass an Gräben Behinderungen durch überhängende Äste und zu breit wachsende Hecken bestehen. Dies erschwert die Arbeiten für die Gewässerunterhaltung“, wie Frau Meyers vom Fachdienst Straßenunterhaltung weiß. In den nächsten Monaten wird die Stadt für die Grabensanierung im Neusüdender Weg tätig werden, um auch hier den Überschwemmungen nach Starkregenereignissen vorzubeugen. Im o.g. Flyer weist die Stadt Oldenburg auch auf die Möglichkeiten der privaten Gewässerpflege als Mithilfe hin.

(Text: Gerriet Schwarting, bvo, 2. Schriftführer)

NEUE MITARBEITERIN IN DER STADTBIBLIOTHEK

Sieben Jahre hat Margret Hotes in der Stadtbibliothek Ofenerdiek gearbeitet. Fast 28 Jahre insgesamt in der Stadtbibliothek Oldenburg. Nun ist sie in den verdienten Vorruhestand gegangen. Ihr Platz bleibt nicht lange unbesetzt: Seit dem 1. Juli 2020 ist Katharina Rohn als neue Kollegin im Team. Frau Rohn hat ihre Ausbildung in der Landesbibliothek Oldenburg gemacht, danach war sie 6 Jahre in der Stadtbibliothek Bremen beschäftigt. Ihr Lebensmittelpunkt blieb aber immer Oldenburg, sodass sie die frei gewordene Arbeitsstelle gerne angenommen hat. Jetzt freut sich Frau Rohn, die vielen netten Kundinnen und Kunden der Stadtbibliothek kennenzulernen.

(Text & Foto: Stadtbibliothek Oldenburg)



SPENDENAUFTRUF: UNTERSTÜTZUNG FÜR DIE FESTSCHRIFT DES BVO GESUCHT

Das Jahr 2020 ist für den Bürgerverein Ofenerdiek bekanntlich ein besonderes Jubiläumsjahr, denn vor 100 Jahren, am 17. November 1920, wurde der Verein unter dem Namen Siedlervereinigung Ofenerdiek gegründet. Mit einem großen Festakt sollte das auch in der Mensa der Oberschule gefeiert werden. Doch wie so vieles: durch die Corona-Pandemie kam alles anders, und die Feier muss leider wegen der bestehenden Abstandsregel und der teilweisen Maskenpflicht auf den 13. November 2021 verschoben werden. Es gibt aber einen „Trost“: Die sorgfältig zusammengestellte Festschrift soll zum 100-jährigen Vereinsjubiläum rechtzeitig erscheinen und an die Mitglieder verteilt werden! Sie wird einen Umfang von etwa 100 Seiten haben. Bebildert mit ca. 50 Fotos, berichtet sie von den Anfängen der Siedlung Ofenerdiek, der Gründung der Siedlervereinigung mit den verschiedenen Umbenennungen bis zum heutigen Bürgerverein Ofenerdiek als Interessenvertretung aller Bürger/innen in unserem schönen Ortsteil. Obwohl sich bereits viele ortsansässige Firmen und Institutionen als Sponsoren gemeldet haben, sind noch einige private Spenden willkommen. Daher möchten wir jedem die Möglichkeit geben, sich persönlich an unserer Festschrift zu beteiligen. Jedermann/frau kann mit ihrem/seinem Namenseintrag zum Sponsor werden. Mit 10 € – oder mehr – ist man dabei und findet mit ihrem/seinem Namen Erwähnung in unserer Festschrift, umrahmt in einem kleinen Kästchen. Natürlich sind auch Nichtmitglieder des Vereins willkommen! **Möchten Sie mitmachen? Dann überweisen Sie bitte Ihren Sponsorenbeitrag mit Ihrem gewünschten Namen bis zum 15. September 2020 auf das Konto des bvo: IBAN: DE61 2806 0228 0211 0300 00, Verwendungszweck: Spende für Jubiläum 2020.**

Zum Datenschutz: Mit der Überweisung von mind. 10 € auf das oben angegebene Konto erklären Sie sich mit der Veröffentlichung Ihres gewählten Namens in der Festschrift einverstanden. Es werden keine Daten gespeichert. Möchten Sie, dass Ihr Name nicht erwähnt wird, so vermerken Sie bitte auf dem Überweisungsträger zusätzlich „anonym“.

(Text: K.-D. Habedank)

SV OFENERDIEK SPORTABZEICHENPRÜFER MIT NEUEN JACKEN



Die Sportabzeichenprüfer des SV Ofenerdiek freuen sich jetzt über die von der LzO gespendeten Jacken.



Wolfgang Krex, Diedrich Thöle, Lothar Drummer, Petra Krysmann, Ingemarie Diercks, Ilse Schwarzstein, Hermann Diercks, Maria Burmeister, Jürgen Jeske; es fehlen: Steffi Faas und Reiner Trosiener

ÜBUNGSLEITER GESUCHT

Der SV Ofenerdiek sucht Übungsleiter für die Gruppen „Fitness für Minis“ (4-6 Jahre) und „Kids in Action“ (6-8 Jahre) am Donnerstag zwischen 15:30 und 17:00 Uhr. Zudem werden Ende August neue HelferInnen (gerne SchülerInnen) für das „Eltern-Kind-Turnen 2-3 Jahre mittwochs von 15:30-17:30 und freitags 16:00-17:30 Uhr gesucht. Außerdem wird ein Übungsleiter für Hobby-Horsing mit Kindern im Alter von 6-14 Jahren gesucht. Diese Gruppe wird erst ins Leben gerufen. Weitere Infos bei Jessica Buse unter Tel.: 0176 / 32228657.



DER „MITTWOCHSACHTER“BERICHTET: TRAINING JETZT AUF DEM SPORTPLATZ

Seit einigen Wochen treffen wir uns mittwochs kurz vor 8:00 Uhr vor der Franz-Faas-Halle. Die erste Lockerung nach der „Corona-Pause“ für die Sportgruppen gab es im Mai, aber: „Sport war nur draußen möglich.“ Unser Übungsleiter Reinhold ist da im doppelten Sinne ganz „beweglich“, und so sind wir zunächst mit 6 Personen gestartet. Wir bringen unsere Matten (oder Vergleichbares) mit. Dazu auch Wasserflaschen, die als „Hantelersatz“ dienen, und zum Aufwärmen werden verschiedene Läufe über die Fitnessstrecke unternommen. Den Mindestabstand halten wir locker ein, und das Wetter war bisher immer vom Feinsten. Inzwischen dürften wir wieder in die Halle, aber draußen an der frischen Luft macht der „Mittwochsachter“ allen doppelt so viel Freude – wir bleiben draußen!

(Texte: Stefanie Streng, Fotos: Stefanie Streng & SV Ofenerdiek)



Summer Sale bei Möbel Weirauch!

Allen Daheimgebliebenen bieten wir jetzt die Möglichkeit, sich Ihre persönliche Urlaubsgeld-Prämie* in Höhe von 100,-, 200,-, 300,- oder 500,- Euro zu sichern.

Stöbern Sie in allen Abteilungen und entdecken Sie unsere neuen Möbel und Küchen für Ihr Zuhause. Alle Summer SALE-Angebote finden Sie unter prospekte.mobel-weirauch.de.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sonnige Grüße

Michael und Kay Weirauch

*Alle Bedingungen finden Sie in unserem aktuellen Prospekt.



Der bvo berichtet

Thema Bahnquerung – der bvo nimmt den Entwurf des HUGO e.V. auf und schlägt eine Kombination vor

Gerade in den letzten Wochen erleben wir, wie sich der Stadtteil Ofenerdiek und Alexandersfeld verändert. Waren es zunächst die Rodungsarbeiten zwischen der Bahnlinie und der Ofenerdieker Straße sowie das Herrichten weiterer Lagerplätze und Zufahrten zur Gleisanlage, so sind es jetzt Ertüchtigungsarbeiten an der Strecke. Bauarbeiten werden uns noch mindestens bis zum Jahresende

2021 oder sogar länger begleiten, denn es folgen die Arbeiten für die Streckenelektrifizierung sowie das Errichten der 4 m hohen Lärmschutzwand. Danach ist die Strecke ertüchtigt und bereit, auch hohe Zugzahlen zu verkraften, wann immer sie sich einstellen. Soweit zum Bahnverkehr.

Was wird aber mit den täglichen Querungen der Bahnlinie für den an-

deren Verkehr? Schon jetzt ist es teilweise katastrophal, was sich rund um den BÜ Am Stadtrand abspielt. Die Forderung des Bürgervereins Ofenerdiek sowie vieler Bürgerinnen und Bürger ist eine Unterführung für alle Verkehre. Dafür sind wir vom Mai 2011 bis Oktober 2012 bei den Monatsdemos 18-mal auf die Straße gegangen. Seit November 2012 bis heute gilt der Ratsbeschluss der Stadt Oldenburg mit der Forderung einer Umfahungstrasse, zurzeit wird ein Einspruch der Stadt Oldenburg gegen den Planfeststellungsbeschluss des Abschnitts 1 juristisch geprüft. Auf Grund der Monatsdemos und einer Präsentation des bvo im Verkehrsausschuss wurde von der Verwaltung eine Machbarkeitsstudie zum Thema Unterführung der Bahnlinie in Auftrag gegeben. Noch im Verlauf der Monatsdemos die Nachricht: Eine Unterführung der Bahnlinie ist möglich, 3 Varianten wurden erarbeitet. Das Ergebnis hat den bvo in seiner Forderung bestärkt, zumal die Aussage der Verwaltung bis zu diesem Zeitpunkt war, technisch sei eine Unterführung nicht realisierbar.

Im HUGO-Journal November 2019 wurden Gedanken vom Vorstand des HUGO e.V. zur Entwicklung des Stadtteils in Form einer Grafik dargestellt. Danach sieht der HUGO Vorstand keine



SO KÖNNTE SICH DER STADTTEIL ENTWICKELN:

In Anlehnung an die Vision von HUGO im Journal (Ausgabe 11/19) ist dieses ein Vorschlag, wie sich der **bvo-Vorstand** eine Unterführung der Bahnlinie und eine Bebauung zwischen der Bahn und Ofenerdieker Str. als Kompromiss bei den Ansichten vorstellen kann.

Notwendigkeit einer Unterführung. Es ist in nördlicher Richtung eine Bebauung vorgesehen, in südlicher Richtung Carsharing, ZOB und Parkplätze. Der Vorstand des bvo hat sich die HUGO Grafik sehr genau angesehen. Bodo Gerdes hat sich mit beiden Vorstellungen beschäftigt und in der abgewandelten Grafik mit seinen Mitteln versucht, die unterschiedlichen Standpunkte zu vereinen. Er verzichtet dabei auf eine Streckenführung in Richtung Norden (wie in der Machbarkeitsstudie Variante Y geplant) und belässt die HUGO Vorstellung der Bebauung in vollem Umfang. Der Vorstand des bvo wird sich auch

weiterhin mit dem Thema beschäftigen und weitere Gespräche führen, um eine tragbare Lösung zu finden.

(Text: Bodo Gerdes, Plan: Mangoblau)

Diskutieren Sie mit – wie ist Ihre Meinung zu dem Thema?
Schreiben Sie uns an info@hugo-journal.de

Übergabe der Malwettbewerb-Preise



Strahlende Gesichter gab es bei der Übergabe der Preise anlässlich des Malwettbewerbes des bvo am 10. Juli vor dem Geschäft von Sander + Sohn. Der 1. Vorsitzende des bvo, Ernst Dickermann, begrüßte die jeweiligen drei Sieger der vier Altersgruppen mit ihren Eltern. Er bedankte sich herzlich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern und zeigte sich erfreut über die so rege Teilnahme. Denn damit hatte der Vorstand des Bürgervereins Ofenerdiek dann doch nicht gerechnet. Der Zuspruch war enorm: Es wurden 44 Bilder eingereicht!

Was ist für Euch jetzt anders als sonst? So lautete das Motto des Malwettbewerbes, den der Bürgerverein Ofenerdiek für Kinder von 4 bis 14 Jahren in ursprünglich drei Altersklassen ausgerufen hatte. Gesucht wurden Bilder mit den Erlebnissen in dieser besonderen Zeit der Corona-Krise. So sollte mit Stiften, Kreiden oder Pinsel etwas dargestellt werden, „was ihr komisch, seltsam, besonders anstrengend oder schön empfunden habt“. In der Altersklasse 4 bis 7 Jahren wurden sogar so viele Bilder eingereicht, dass diese Altersklasse in zwei Gruppen geteilt werden konnte. Das bedeutete für die aus dem Vorstand des bvo bestehende Jury aber auch keine leichte Aufgabe, denn verdient hätte jedes Bild eine Belohnung! So gab es nun viermal erste, zweite und dritte Preise in Form von Einkaufsgutscheinen in Höhe von 20, 15 und 5 Euro, die jeweils einzulösen sind bei Sander+Sohn, Tadellos und Eis Stuckenberg. Auch für diese Unterstützung der Firmen Sander + Sohn, Tadellos und Eis Stuckenberg bedankte sich Ernst Dickermann herzlich.

(Text + Fotos: K.D. Habedank, bvo)

	1. Preis	2. Preis	3. Preis
4 – 5 J.	Anna Janzen	Antonia Tebben	Fionn Bureta
6 – 7 J.	Josie	Greta Steiner	Emma Tebben
8 – 10 J.	Aurelia Kottisch	Daniela Brode	Melli Paul
11 – 14 J.	Luise Asche	Madlin	Arjen Darsow

Übergabe der Vereinschronik des bvo an die Stadtbibliothek



Es konnte wegen der Corona-Krise leider kein festlicher Rahmen sein – verdient hätte sie es: die Übergabe der Chronik zum 100-jährigen Bestehen des Bürgervereins Ofenerdiek an die Stadtbibliothek. So fand am 6. Juli die Zeremonie in kleinerem Rahmen in den Räumen der Stadtbibliothek Ofenerdiek statt. Anwesend waren Autor Fred Vosteen, Sandra von Grönheim aus der Geschäftsstelle Ofenerdiek der Raiffeisenbank Oldenburg als Sponsorin, die Leiterin der Stadtbibliothek Angelika Jobst, der 1. Vorsitzende des bvo Ernst Dickermann, Bodo Gerdes als 2. Vorsitzender und der 1. Schriftführer des bvo Klaus-Dieter Habedank. Von der Presse waren anwesend Susanne Gloger von der NWZ, Renée Repotente vom HUGO-Journal und Lars Ruhsam vom Hunterreport/Sonntagszeitung.

Als vor zwei Jahren die Vorbereitungen für das bvo-Jubiläumsjahr 2020 begannen, trat der bvo an den langjährigen Chronisten Vosteen mit der Bitte heran, eine Chronik zu erstellen. Mit großem Eifer ging der bekannte Ofenerdieker an die Arbeit, denn „mein Herz gehört der Aufzeichnung von Geschichten“, so seine Aussage. Mehrere tausend Seiten, viele Bücher, Zeitungen und Protokollbücher mussten zusammen mit alten Fotodokumenten durchforstet werden. Das Resultat ist nun eine achtbändige Chronik mit über 1000 Seiten. Aufwändig gedruckt mit hochwertigen Fotos auf extra starkem Papier und festem Einband mit Golddruck. Bescheiden bezeichnet Fred Vosteen sein Werk aber als „Dokumentation“.

Ernst Dickermann als 1. Vorsitzender des bvo ist dankbar und erfreut über dieses umfassende Werk, das nun eine fast lückenlose Zusammenfassung der 100-jährigen Vereinsgeschichte darstellt. Die Auflage beträgt pro Band nur ein Exemplar. Die Bände werden in den Präsenzbestand der Stadtbibliothek Ofenerdiek aufgenommen und zur Einsicht freigegeben.

(Text: K.D. Habedank, bvo, Foto: repo)

Hello SUMMER

SOZIALVERBAND VdK NIEDERSACHSEN BREMEN

VEGANE KOCHGRUPPE

Der Vdk eine Vegane Kochgruppe, nach Anthony William gegründet, mit dem Ziel: „Gesunden durch gute und richtige Ernährung!“ Bislang haben sich 42 Interessierte gemeldet, wovon die Hälfte bereits in 4 kleinen Gruppen an den Informationsveranstaltungen teilgenommen hat. Jede/r kann teilnehmen. Kostenbeitrag für die zweistündige Informationsveranstaltung, inkl. veganer Kuchen, Brot, Dips und Kräutertee, 10,00 € für Mitglieder und Gäste. Anmeldung bei Alfred H. Seebode, 0441-8007574, E-Mail: alfredh.seebode@t-online.de.

KEGELCLUB - OL NORDLICHTER

Am Donnerstag, 4. Juni 2020 haben wir mit 7 Teilnehmern unser Kegeln begonnen. Am Donnerstag, 2. Juli waren wir 10 und am Donnerstag, 30. Juli waren 8 Teilnehmer. Das nächste Kegeln findet am 27. August 2020 von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr im OKC statt. Das Motto: Wir kegeln, reden und essen zusammen. Es waren wundervolle Abende. Bitte zukünftig immer zu jedem Kegeln anmelden. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldung bei Gunda Bastian, 0441-64513, E-Mail: gunda.bastian@ewetel.net.

(Texte: Alfred Seebode)

Karsten Hagelstein
Ofenerdieker Straße 88 · 26125 Oldenburg
Telefon 0441-3 50 76 50 · Fax 0441-3 50 76 51
MEISTERBETRIEB Sanitär & Heizungstechnik
 Heizung | Sanitär | Solar | Edelstahl-schornsteine | Staubsaugeranlagen
 Regenwassernutzung | Wellness

MIT DEM KÄFER UM DIE OSTSEE

FILM-VORTRAG MIT MAIK GÜNTHER IM HEINRICH KUNST HAUS

Neun Länder, über 100 Orte und unzählige Erlebnisse – gemeinsam machten sich der Oldenburger Reisejournalist Maik Günther und seine Tochter Nel in ihrem alten VW Faltdachkäfer (Baujahr 1960) auf den Weg, um einmal die Ostsee zu umrunden. 34 Tage waren sie abseits von Autobahnen unterwegs, auf Landstraßen, Schotterpisten und Fähren: 6.000 Kilometer ohne Gurt und Servo, immer entlang der Küste. Über die vielen spannenden Erlebnisse und Begegnungen dieses Reiseabenteuers erzählt Maik Günther in einer faszinierenden Multivisionsshow am Dienstag, 1. Sept. 2020 im Heinrich Kunst Haus (Sandweg 22, Ofenerfeld): „mal lustig mit vielen Anekdoten, mal spannend und tiefgründig“, wie es in der Ankündigung heißt. Die Veranstaltung beginnt um 19:30 Uhr. Im Eintrittspreis von 7 Euro ist ein Freigetränk enthalten. Wegen der corona-bedingten Abstandsregel von 1,5 m kann das Heinrich Kunst Haus zur Zeit nur ca. 30 Sitzplätze anbieten. Deshalb ist eine Anmeldung mit Vorkasse für diese Veranstaltung unbedingt erforderlich. Anmelden kann man sich telefonisch bei Richard Eckhoff unter 0441-60735 oder 0171-4957241 bzw. unter E-Mail: kontakt@heinrich-kunst-haus.de. Vorsitzender Richard Eckhoff weist zudem auf die neue „Heimatseite“ (Homepage: www.heinrich-kunst-haus.de) des Vereins hin, wo auch weitere Informationen zu finden sind.

(Text: Heinrich-Kunst-Haus)



DANKE sagen die Kinder des Heinrich-Kunst-Kindergartens Ofenerfeld für die gelieferte Sandspende von der Martens Sand + Kies-GmbH aus Rastede. Nun kann in der Sandkiste wieder ordentlich gebuddelt werden!

(Text & Foto: Heinrich-Kunst-Kindergarten)

VANDALISMUS UND DIEBSTAHL AM KRÄUTERLEHRPFAD SCHILDER IN MITTELDEN-SCHAFT GEZOGEN



Der Kräuterlehrpfad ist nicht nur bei OfenerdiekerInnen ein beliebtes Ausflugs- und Freizeitziel, mit seinen liebevoll gestalteten Schautafeln, die den Weg säumen und die Besucher über die vielfältige Flora, nützliche Pflanzen und heilende Kräuter informieren.

Anscheinend gibt es immer wieder Leute, die nichts anderes zu tun haben, als eine solche erhaltenswerte Anlage, die mit viel Zeit, Herzblut und Engagement aufgebaut wurde, mit rohem Zerstörungswillen anzugehen. Dem aufmerksamen Spaziergänger fällt sofort ins Auge, dass Schilder zerkratzt wurden und die Erläuterungen darauf nun so gut wie unleserlich sind. Zwei Kräuterschilder sind sogar nachweislich von ihrem Standort entfernt worden.

Da fällt dem geneigten Beobachter nichts anderes mehr ein als der Gedanke: Geht's noch? Für solch mutwilligen Vandalismus kann niemand auch nur das geringste Verständnis aufbringen.



(Text: hugo, Fotos: axl, Hermann Diercks)

Pavillon
 Bistro · Restaurant · Pizzeria

Telefon 0441 / 30612

Öffnungszeiten: Mo. - So.: 11:30 Uhr - 23:00 Uhr
 Lieferservice: 17:30 Uhr bis 23:00 Uhr
 Mittagstisch: Mo. - Fr.: 11:30 bis 15:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Am Alexanderhaus 162 · 26127 Oldenburg www.pavillon-ol.de

Marienkäfer
 Ambulante Pflege

Wir beraten Sie gern!

Ofenerdieker Straße 73, 26125 Oldenburg, Tel. 04 41 / 9 50 36 50
www.marienkaefer-seniorenservice.de

Sonntags Spezialbecher im Angebot!

Sie haben wenig Zeit? Dann bestellen Sie per Fax.

Eis von Stuckenberg

Filiale Weißenmoorstr. 227
 Tel. 0441/30 38 21 · Fax: 0441/3903473

Filiale Hundsmühler Str. 190
 Tel. 0441/955 87 87 · Fax 0441/7791866

WIR KAUFEN

Portrait of a man (left) and a woman (right).

IN OLDENBURG!

Portrait of a woman (left) and a man (right).

KFZ - Meisterbetrieb Rieger GmbH



Kennen Sie unser
Räderhotel?

LICHTTEST UND BREMSEN- CHECK KOSTENLOS

Reifenservice 20,00 €

Einlagerung demontierter Räder... 17,00 €

Achsenvermessung inkl. Einstellung 62,00 €

Jahresinspektion 75,00 €

zzgl. Materialkosten für z.B.
Scheibenwischblätter oder Filter

Während Ihrer Wartezeit bieten wir Ihnen
in unserer Cafeteria Lavazza Kaffee an.

UNSERE LEISTUNGEN:

- Mechanik
- Leihwagenservice
- Unfallschaden-
instandsetzung
- HU/AU durch GTÜ
- Fehlersuche aller Art
- Elektrik
- Ölwechsel
- Inspektion für alle
Fabrikate
- Karosserie
- Hol- und Bringservice
- Reifenservice mit
Einlagerung
- Achsvermessung
+ Einstellarbeiten
- Lackierungen
- Klimatechnik
- ... und vieles mehr!

Karl-Fischer Str. 8 · 26215 Metjendorf

Tel: 0441/849 29 · Fax: 0441/88 32 85

www.meisterbetrieb-rieger.de

Mo-Fr von 8-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr

GTÜ täglich

INTERESSANTES AUS:

METJENDORF + HEIDKAMP



Sag auch **DU**
JA ZUR FEUERWEHR!

Werde Mitglied
deiner Ortsfeuerwehr!



MACH MIT BEI DEN FREIWILLIGEN FEUERWEHREN

- DU bist zwischen 18 und 45 Jahre alt? (Jugendfeuerwehr 10 – 17 Jahre)
- DU bist motiviert?
- DU bist teamfähig?
- DU bist körperlich und geistig fit?
- DU hast Lust auf Technik und Action?

Wenn auch Du Interesse hast, bei der Feuerwehr Metjendorf mitzumachen, dann komm' einfach donnerstags ab 19:30 Uhr bei uns am Feuerwehrhaus an der Metjendorfer Landstraße 28 vorbei. Wir freuen uns auf Dich! Mehr Infos auf www.feuerwehr-wiefelstede.de.

(Text & Foto: Alexander Geisler)



LANDERLEBNIS LEBEN LASSEN

UNTERSCHRIFTENAKTION FÜR DEN ERHALT DER REITANLAGE AUF
DEM GRUNDSTÜCK "AN DEN EICHEN" IN METJENDORF

Seit 15 Jahren gibt es den Ranchladen in Metjendorf und er ist für Pferdeliebhaber ein Muss. Die derzeitige Lage ist, dass die ständige Gemeinschaft vorhat, dort ein Neubaugebiet entstehen zu lassen. Daraufhin haben sich Eltern und ehemalige SchülerInnen dazu entschlossen, eine Unterschriftenaktion ins Leben zu rufen, um den Reiterhof erhalten zu können. Immerhin können dort Kinder und Jugendliche gleich neben der Stadt ein wenig Landluft schnuppern, wertvolle Erfahrungen und Erinnerungen sammeln und den Umgang mit Tieren kennenlernen und fördern. Bis jetzt konnten für das Anliegen über 100 Unterschriften gesammelt werden. Die Gemeinde wird entscheiden, ob das Gebiet bebaubar ist, falls es zu einer Verpachtung kommen sollte. Ein Gegenargument wäre, dass genau neben der Ranch eine Klärwerkpumpe in Betrieb ist. Und ein wenig Natur sollte dann doch lieber erhalten bleiben, finden so manche Anwohner.

Wer an der Unterschriften-Aktion teilnehmen möchte, der schaut sich am besten die Lage vor Ort an, die Unterschriftenliste liegt im Ranchladen (An den Eichen 10, 26215 Wiefelstede, Tel. 0176 62233355). Eine Unterschrift kann man aber auch außerhalb der Öffnungszeiten dalassen.

(Text & Fotos: just)

Erfrischende Ideen...

...für Ihren Lebensraum
Bad finden Sie bei uns!

Frieling

Öffnungszeiten der Ausstellung
Montag-Freitag
9.00-18.00 Uhr
Samstag 9.00-13.00 Uhr

Langenweg 16-18 · 26125 Oldenburg
Tel. 04 41 - 93 33 031 · Fax 9 33 30 38

Jeden Sonntag **SCHAUTAG** von 14-17 Uhr

www.frieling24.de · E-Mail: oldenburg@frieling24.de

Pflegedienst Müller GmbH



Tel.: 0441 72 9 77

Ofenerdieker Straße 10 | 26125 OL | www.pflege-in-oldenburg.de

EDEKA

Husmann
„Mein Markt“

Oldenburg - Ofenerdiek
Am Stadtrand 14 • Tel.: (04 41) 80 09 78-0

Wiefelstede - Metjendorf
Ofenerfelder Str. 1a • Tel.: (04 41) 20 94 901-0

Seit über 90 Jahren:
solide einkaufen beim Fachmann für
genussvolles Essen und Trinken.
Wir wissen, was gut schmeckt!

IMPRESSUM Das HUGO-Journal erscheint monatlich bei der Mangoblaue GmbH – Oldenburg, und wird kostenlos im Stadtteil Ofenerdiek und Metjendorf vertrieben. Impressum: V.i.S.d.P. und Herausgeber des HUGO-Journals: Mangoblaue GmbH, Axel Berger, Marlies Mittwollen (in Zusammenarbeit mit der Werbegemeinschaft: „HUGO e.V.“), Wiefelstede Str. 19, 26127 Oldenburg, Tel. 30410216, E-Mail: info@HUGO-Journal.de, Gerichtsstand: Oldenburg (Oldb.), Verantwortlich für Redaktion: Axel Berger (V.i.S.d.P.), Satz/Layout: Mangoblaue GmbH, Redaktionelle Mitarbeiter: Axel Berger (axl), Renée Repotente (repo), HUGO (hugo), Katja Mickelat (kat), Julia Stier (just). Druck: Brune-Mettcker Druck- und Verlagsgesellschaft mbH, Wilhelmshaven, Auflage: 12.500 / Vertrieb: Beta Media / Verbreitungsbereich: Stadtteil Ofenerdiek (Oldb.), Metjendorf, Bildnachweis: Eigene Bilder / www.fotolia.de / Titelbild: www.freepik.de, Erscheinungstermin: Mitte des Monats, Redaktionsschluss: der 3. eines Monats, www.HUGO-Journal.de, Haftungsausschluss: Für Angaben im Serviceteil und unverlangt eingesandte Materialien wird keine Haftung übernommen. Fremdgekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Leserbriefe können gekürzt werden. Es gilt die Anzeigenpreisliste von August 2020. Anzeigenvorlagen unterliegen dem Urheberrecht. Abdruck und Weiterverbreitung sämtlicher Inhalte nur nach Genehmigung. Alle © 2020 liegen bei der Firma Mangoblaue GmbH.

INTERESSANTES AUS: ETZHORN + WAHNBEEK



ATTRAKTIVER UNTERNEHMENSSTANDORT

ZU BESUCH AM MITTELKAMP, STEINKAMP UND DER FRIESLANDSTRASSE

Zwischen Bäumen, Blumen und Büschen ragen große Gebäude hervor – mit großen Panoramafenstern und farbigen Akzenten. Hier und da fahren Auto-Busse der ansässigen Firmen entlang, die in diesen Gebäuden ihren Sitz haben. Man begegnet hier verarbeitendem Gewerbe, Dienstleistern oder auch technischen Betrieben. Die Lauer Verkehrstechnik GmbH beispielsweise, die als Spezialist für Verkehrssicherung und Verkehrsführung u.a. Fahrbahnmarkierungen durchführt oder Verkehrsschilder vertreibt, ist in der Frieslandstraße ansässig (www.lauer-verkehrstechnik.matthaei.de). Ein weiterer Spezialist findet sich im Mittelkamp: die VRG MICOS GmbH bietet integrierte Software und Fachberatung für Sozialwirtschaft und Gesundheitswesen. Das Unternehmen unterstützt Pflegeeinrichtungen, Werkstätten, Alten- und Jugendhilfe mit effizienten Lösungen für Dienstplan, Dokumentation, Abrechnung, Warenwirtschaft und Controlling (www.vrg-micos.vrg.de). Wer einen professionellen Mietservice für Gastronomiebedarf sucht, findet in der HINSCHKE GastroRent GmbH am Steinkamp eine der ersten Adressen in Oldenburg (www.hinsche-gastrorent.de).



Auch die Natur kommt im Gewerbegebiet nicht zu kurz. Verschiedene Pflanzen unterstützen das Ambiente der Unternehmen und schaffen so Raum für eine angenehme Umgebung. Mitarbeiter können so herrlich in ihrer Mittagspause bei gutem Wetter draußen entspannen. Manchmal nimmt die Natur auch überhand, und auch ein paar Tiere wie Fasane kreuzen den Weg zur Firma. Der Straßennamen Mittelkamp leitet sich übrigens ab von „Kamp“ = umhedges Kulturland in Privatbesitz, hier offenbar der mittlere von drei Kämpfen. Die benachbarte Frieslandstraße beruft sich mit ihrem Namen – logischerweise – auf Friesland, das Siedlungsgebiet der West-, Ost- und Nordfriesen entlang der Nordseeküste. Neben dem Gebiet der Frieslandstraße befinden sich die Gewerbegebiete am Patentbusch, Bollmannsweg und Krugweg. Das Gebiet umfasst somit ein großes Areal und bietet genügend Platz für verschiedene Unternehmensbereiche. Schauen Sie doch mal vorbei – die Mischung aus Unternehmenskultur und natürlicher Kulisse lädt sowohl zum unverbindlichen Streifzug ein als auch zur gezielten Suche nach möglichen Dienstleistern ein.

(Text & Fotos: just)

NACHBARSCHAFTS-FRÜHSTÜCK



Bürgerverein
Etzhorn e.V.

Der Bürgerverein Etzhorn lädt in Zusammenarbeit mit der Nachbarschaftshilfe „Wir sind Etzhorn – Generationen helfen sich“ am Sonntag, 6. September, von 10 bis 13 Uhr zum dritten Mal zu einem gemeinsamen Frühstück ein. Jeder Teilnehmer bringt selber mit, was er frühstücken möchte, Brötchen, Brot und Butterkuchen werden gespendet. Gerade im Hinblick auf die lange Zeit bestehenden Kontaktverbote steht dieses Frühstück im Zeichen der Nachbarschaft und Geselligkeit. Es soll auch gleichzeitig ein Dankeschön für die vielen Nachbarn sein, die in der schwierigen Zeit immer für ihre Nachbarn ansprechbar waren. Anmeldungen sind unter Telefon 39354 erbeten.

ARTENVIELFALT

Auch in Etzhorn hat sich eine Gruppe gebildet, die sich die Artenvielfalt „auf die Fahne“ geschrieben hat. Ergänzt wird diese Initiative am Beispiel Hellmskamp/Ecke Ellerholtweg. Dort haben die Landwirte statt Mais zu pflanzen eine Blühwiese gesät. Der Erfolg: blühfreudige Blumen ziehen eine Vielfalt von Insekten an. Richtige Schritte in eine alternativlose Richtung. Auf der Info-Tafel ist zu lesen: „Echt Grün – Eure Landwirte. Gestern-heute-morgen-immer. Bienenfreundlicher Landwirt 2020. Wir schnacken nicht, wir packen an. Hier wachsen und blühen Pflanzen, die den Erhalt von Wildbienen und anderen nützlichen Insekten fördern. Die Blühpflanzen bieten diesen während der Vegetation Nahrung und Lebensraum. Diese Maßnahme erfolgt freiwillig als Selbstverpflichtung in Abstimmung mit dem Institut für Bienenkunde Celle. www.eure-landwirte.de“.

TERMINE (vorbehaltlich Aufhebung/Lockerung Kontaktverbot)

Dienstag, 18. August, 14:30 Uhr

Spielenachmittag für Erwachsene mit Kaffee und Kuchen, Vereinsheim SV Eintracht Oldenburg am Hellmskamp

Sonntag, 23. August

Familien-Busausflug zum Jaderpark die Vereinskinder sind eingeladen, Auskunft: Telefon 39354

Samstag, 29. August, 15:00 Uhr

Wildkräuterwanderung mit Dorothee Stübe, Treffpunkt Sündermannsweg/Haseler Weg, Auskunft: Telefon 39354

Donnerstag, 3. September und Montag, 7. September, 9:30 Uhr

Frühstücksrunde Bäcker Bruno, Butjadinger Straße, Anmeldung: Telefon 84729

Samstag, 5. September, 9:30 Uhr

Dankeschön-Frühstück für Näher*innen und Einkaufshilfen während der Corona-Zeit auf persönliche Einladung beim Bäcker Bruno, Butjadinger Straße

Sonntag, 6. September, 10:00 Uhr

Stadteilradtour mit Hans Gerd Lüken, Treffpunkt Dorfplatz Butjadinger Straße

Sonntag, 6. September

Busausflug Ostfriesland, Auskunft: Telefon 39354

Mittwoch, 9. September, 19:00 Uhr

Stammtisch Restaurant Kali Ora, Etzhorner Weg, Anmeldung: Telefon 39354

Samstag, 12. September, 15:00 Uhr

Naturkundliche Wanderung mit Kay Fuhrmann Treffpunkt DRK-Landesgeschäftsstelle, Maria-von-Jever-Straße

Sonntag, 13. September, 10:00 bis 13:00 Uhr

Etzhorner Nachbarschaftsfrühstück (Bouleplatz oder Grundschule Etzhorn, Butjadinger Straße – wird kurzfristig bekanntgegeben). Die Teilnehmer bringen selber mit, was sie frühstücken möchten. Brötchen und Brot werden gespendet. Anmeldung: Telefon 39354

www.buergerverein-etzhorn.de

(Texte: Bürgerverein Etzhorn e.V.)

SHOWERSCHÖN!

Glasduschwände. Rahmenlos. Individuell auf Maß.

Wir setzen auf kalkfreies Glas – lebenslang:

...näher aus Kunden!

Baumschulenweg 16 a
26127 Oldenburg | ☎ 0441 25919
kontakt@glaserei-gassewitz.de
www.glaserei-gassewitz.de

Glaserei Gassewitz

OYJO!

NEWS VON HIER

NACHRICHTEN AUS DER REGION

NADORSTER EINBLICK · **HUGO JOURNAL**
DER ALEXANDER · UNSER EDEWECHT · UNSER BRAKE
ZWISCHENAHNER JOURNAL · DER KREYENBRÜCKER

GUTSCHEINE · VERLOSUNGEN · AKTIONEN
UND VIELES MEHR ...

JETZT ONLINE LESEN!

www.oyjo.com

INTERESSANTES AUS: ALEXANDERSFELD, DIETRICHSFELD + HELLE HEIDE

IHR DRAHT ZUM „HUGO JOURNAL“

REDAKTIONS- & ANZEIGENSCHLUSS
AUSGABE SEPTEMBER: 2. SEPTEMBER 2020
HAUSHALTSVERTEILUNG: 19. SEPTEMBER 2020

KATJA MICKELAT | Kundenbetreuung | katja.mickelat@mangoblau.de | Handy: 0179 905 69 23
GEORG KRONE | Kundenbetreuung | Georg.krone@mangoblau.de | Handy: 0179 101 50 36
BRITTA HARTMANN | Kundenbetreuung | britta.hartmann@mangoblau.de | Handy: 0170 812 63 82
VERENA KRUTOW | Kundenbetreuung | verena.krutow@mangoblau.de | Handy: 0174 807 36 77
RENÉE REPOTENTE | Redaktion | renee.repotente@mangoblau.de | Tel: 0441 304 102 13



WOHER HAT DIE KOOPMANN-SIEDLUNG IHREN NAMEN?

An der Kreuzung der Wiefelsteder Straße und der Leuchtenburger Straße verbirgt sich ein schlichter Stein mit Tafel und einer wissenswerten Entstehungsgeschichte.

Nach dem Ende des 2. Weltkrieges lebten noch viele Menschen in Notunterkünften. Im Rahmen der Flüchtlingswelle nach dem Krieg sollten deshalb in verschiedenen Standorten in Oldenburg neue Siedlungen entstehen. Anfang der 40er Jahre wurde die Koopmann-Siedlung errichtet. Die Baugrundstücke bestanden da noch aus moorigen Wiesen und Heideflächen und boten daher viel Platz zum Umgestalten. Der ehemalige Maurer und zu dem Zeitpunkt Ratsherr und Mitglied des Oldenburgischen Landtages sowie Niedersächsischen Landtages Johann (Jan) Koopmann hat den Bauausschuss gewählt, damit wurde auch der erste Spatenstich getan. Von früh bis spät hat er sein Herzblut in seine Arbeit gesteckt und war Förderer der Selbsthilfe bei vielen Kleinsiedlungen sowie auch die Siedlung in Alexandersfeld. Seine beispielhafte Devise war: "Nichts für mich, alles für meine Siedlerkameraden!"

(Quelle: Verband Wohneigentum Niedersachsen e.V. / Foto: axl)

AUFRUF AN ALLE ANWOHNER AUS DEM ALEXANDERSFELD: SENDEN SIE UNS HISTORISCHE FOTOS!

Bei unseren Hundespaziergängen führen wir immer wieder nette Gespräche und lernen sehr viel nette Menschen kennen. So haben wir erfahren, dass zum Beispiel in der Leuchtenburger Straße früher einige Geschäfte gewesen sein sollen. Wir hörten von einem Schuhladen, einem Wollgeschäft und einem Kaufmannsladen.

Nun unsere Frage und Bitte: Wer hat (alte) Fotos für uns? Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns Ihre Fotos leihen könnten. Gerne auch auf Papier. Wir würden Sie dann digitalisieren und abdrucken.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte unter 0441 304 102 13 an unsere Redakteurin Renée Repotente. Gerne können Sie und die Bilder auch in der Wiefelsteder Straße 19 vorbeibringen. Wir würden uns sehr freuen, die historischen Momente im HUGO-JOURNAL festhalten zu dürfen! P.S.: Das gilt übrigens auch für Ofenerdiek, Metjendorf und Etzhorn.

(Text: axl)

ONLINE-LESUNGEN
„LILO“

Leseforum
Oldenburg e.V.

Lesungen auf YouTube abrufbar unter:

<https://bit.ly/31CG6Ti>

LiLo 15: Hanna Seipelt, Karl-Heinz Knacksterdt, Ilka Silbermann, Krimi, aus: „Todes Blume“

LiLo 16: Katja von der Heide, Lyrik und Prosa, aus: „Viabilia“

LiLo 17: Barbara Delvalle, Roman, aus: „Die Heukeroth-Schwester“

LiLo 18: Alfred Nehring, Kurzgeschichte aus Anthologie, aus: „Kein Schlaflied für Kinder“

LiLo 19: Ingrid und Frerich Ihben, Roman, aus: „Madeleines Vermächtnis“

LiLo 20: Dieter Fisser (Paule Witzig), Lyrik, aus: „Jetzt wird's ernst“

LiLo 21: Andreas Wojak, Plattdeutsche Gedichte

LiLo 22: Siegmund R. Fröhlich, Masurische Wortschätze und Familiengeschichten

Mehr über das Leseforum Oldenburg erfahren Sie auf:
www leseforum-oldenburg.de (Quelle: Leseforum Oldenburg e.V.)

HERR BERGER REGT SICH AUF. ZU RECHT?

Ich verstehe manche Dinge nicht. Beim Hundespaziergang überraschten mich neulich am Alexanderhaus, vor dem Sportplatz und dem Backyard, einige zwischen die Bäume gepflanzte Pfähle. Der Verkehrsraum ist nun noch enger geworden, Ausweichmöglichkeiten Fehlanzeige. Was wird passieren? Es werden weiterhin Helikoptereltern in SUVs (kurz, nur mal eben) vor den Pfählen halten und ihre Kinder ein- und ausladen. Das nennt man wohl verschlimmbessern, oder?



Ich verstehe nicht, wieso der riesige Parkplatz beim Backyard in erster und zweiter Reihe und (wenn man es den unbedingt wollte oder müsste) in dritter Reihe nicht (besser) genutzt wird. Natürlich verstehe ich jeden Anwohner, dem das keinen Spaß macht, aber die Bushaltestelle vor unserem Haus macht mir auch nicht immer Spaß (Dreck, Müll, Lautstärke, nicht selten Randalen in den Abend- und Nachstunden) – aber das ist nun mal so. Müssen wir uns immer alles bis ins kleinste Detail reglementieren und uns damit selbst einengen?

P.S.: Ich verstehe nicht, wie wir in Zeiten von Corona Geld für Parkraumverhinderung und Fahrbahnverengung haben, statt sie in sinnvollere Dinge zu stecken ...

Was meinen Sie? Schreiben Sie uns Ihre Meinung dazu an: info@hugo-journal.de

(Text & Foto: axl)

L.MAREK
Geschäftsführer Reiner Meyer

Bedachungs GmbH
Am Stadtrand 19 · 26127 Oldenburg · Tel. 0441/ 61996
www.marek-bedachungen.com · bueror@marek-bedachungen.com

- Flachdachabdichtung
- Ziegeleindeckung
- Rinnenreinigung
- Dachfenstereinbau
- Reparaturarbeiten

Geburtstag? Wunschliste!

Wie das geht? Einfach Film anschauen auf
www.sander-sohn.de/wunschliste

sander-sohn
spielen, schreiben, schenken

Ofenerdiekerstr. 40 26125 Oldenburg Tel: 0441-60539 info@sander-sohn.de Mo-Fr: 9 - 18:30 Uhr Sa: 9 - 14:00 Uhr

KOSMETIK MEISTERSCHULE OLDENBURG

KOSMETIK AKADEMIE OLDENBURG

IN 18 WOCHEN ZUR/M KOSMETIK-MEISTER/IN!

Fachlehranstalt Oldenburg – für Friseure und Kosmetiker e.V.

Meisterschulen und Akademien
Willersstraße 9 | 26123 Oldenburg
Fon 0441 98351-0 | Fax 0441 8859489
kontakte@fachlehranstalt.de
www.fachlehranstalt.de

■ Teile I + II (Fachtheorie und Fachpraxis), als 9-Wochen-Modul (in Vollzeit) oder 10 Monate (montags – berufsbegleitend)

■ Einführungs- und Fortbildungslehrgänge in Körperbehandlungen, Visagistik, Maniküre usw.

■ Teile III + IV (kaufmännisch und arbeitspädagogisch als 9-Wochen-Modul (in Vollzeit))

IN NIEDERSACHSEN* GIBT ES 4000,- Euro MEISTERPRÄMIE
zzgl. zum bestehenden Aufstiegs-BAföG
*siehe gesonderte Bedingungen



Institut für Unternehmensenergetik



Wilfried Menke

Meine Leistungen:

- ▶ umfangreiche Diagnostik
- ▶ energetisches Coaching
- ▶ kinesiologische Tests
- ▶ unternehmensenergetische Beratung
- ▶ Klärung von persönlichen Blockaden
- ▶ Gelände- und Gebäudechecks (Radiästhesie)
- ▶ Radionik Quantec®-System

Anwendungsmöglichkeiten

Objektive Analyse für Stör- und Problemfelder bei:

- ▶ Unternehmensentwicklung
- ▶ Teambuilding
- ▶ Existenzgründung
- ▶ Unternehmensfusion
- ▶ Personalentwicklung
- ▶ Gewinnoptimierung
- ▶ Projektbegleitung
- ▶ Unternehmensnachfolge
- ▶ Krisenmanagement
- ▶ Produktentwicklung
- ▶ Bau- und Immobilienprojekte



Jörnweg 4b | 26215 Wiefelstede/Metjendorf
Tel. 0441 9620450 | E-Mail: info@i-f-u.de
www.unternehmensenergetik.de




Lösungen für Privatkunden – Individuelle Lösungen, umfassender Service

- KFZ-Versicherung
- Private Haftpflichtversicherungen
- Zahnzusatzversicherungen
- Altersvorsorge
- Berufsunfähigkeitsversicherung

Lösungen für Geschäftskunden – Beratung mit System

- Betriebliche Altersvorsorge
- maßgeschneiderte Branchenlösungen
- kompetente systematische Beratung

Öffentlicher Dienst – Wir sind von Anfang an dabei!

- Krankenversicherung für Beamte
- Dienstunfähigkeitsversicherung

AXA – Versicherungen über EDEKA Husmann | Joachim Mirkes
Ofenerfelder Straße 1 b | 26215 Metjendorf – Oldenburg
Tel: 0441 – 13177 | Fax: 0441 – 13197 | joachim.mirkes@axa.de
www.axa-oldenburg.de

OFENER SPEZIA

MIT RÜCKENWIND AUS DER KRISE – UNTERNEHMENSENERGETIK

Die letzten Monate waren für die meisten Unternehmen eine große Herausforderung. Nicht selten hat die Corona-Pandemie eine hand-feste Krise in Firmen ausgelöst. Gerade in diesen Zeiten gilt es, auch andere Wege zu gehen: Die Unternehmensenergetik kann einer da-von sein.



Manche Schwierigkeiten in Unternehmen sind nicht mit vordergrün-digen Faktoren wie Umsätzen oder Mitarbeitermangel zu erklären. Denn bisweilen hakt es an viel subtileren Dingen: Blockaden in der Motivation, unbewussten Konflikten, schlechter Stimmung oder einem unerklärlichen Missbehagen in Gebäuden, um nur einige Bei-spiele zu nennen. Stress, Druck und Ängste und Mangeldenken las-sen Unternehmen und Teams dann unproduktiv und ineffizient wer-den. Solche Schieflagen auf der energetischen Ebene sind üblichen Coachings oft nicht zugänglich. Dafür braucht es andere Methoden, und hier kommt das energetische Coaching ins Spiel. Es deckt Blo-ckaden, Energiefresser und Selbstsabotage-Programme auf, stützt Stärken, Ressourcen und Potentiale von Unternehmern, Mitarbeitern sowie Projekten.

Coaching ist ein wirksames Instrument für Einzelpersonen und Unternehmen, um die täglichen Herausforderungen zu meistern. Dabei werden je nach Ansatz ganz unterschiedliche Methoden an-gewandt. Soweit, so bekannt.

Das energetische Coaching in der Unternehmensenergetik konzen-triert sich darauf, Altlasten und Blockaden innerhalb eines Unter-nehmens zu erkennen und aufzulösen, ebenso wie Stressfelder und sogenannte Sabotageprogramme, die unnötig Energie verbrauchen. Im Coaching werden die zwischenmenschlichen Beziehungen ge-nauer untersucht, mit dem Ziel, eine größere Harmonie unter den MitarbeiterInnen zu erreichen. Auch wird die Persönlichkeitsent-wicklung der Teammitglieder und der Führungskräfte mit einer kon-kreten Energielenkung auf private wie berufliche Visionen und Ziele gefördert. Darauf basierend, können Veränderungsprozesse, wie sie in Zeiten von Corona vielfach an der Tagesordnung in den meisten Unternehmen sind, seien es Fusionen, Führungswechsel oder Kri-sensituationen, erfolgreich umgesetzt werden.

DIE KER LISTEN

Unternehmensenergetik ist ein fundierter Analyse- und Handlungs-ansatz, der auf der Quantenphysik basiert, kombiniert mit Metho-den aus Coaching und Kinesiologie. Das Ziel ist es, energetische Schwachstellen in Unternehmen ausfindig zu machen. Dafür stehen mehrere Methoden zur Auswahl, bei denen das Institut für Unter-nehmensenergetik mittlerweile auf langjährige Erfahrungen zurück-blicken kann:

Für mehr Informationen zur Unternehmensenergetik sowie für eine ausführliche Beratung zu Anwendungsgebieten und Ablauf eines energetischen Coachings steht Wilfried Menke gerne zur Verfügung.

(Quelle & Foto: Institut für Unternehmensenergetik)

Institut für Unternehmensenergetik | Wilfried Menke
Jörnweg 4b | 26215 Wiefelstede/Metjendorf
Tel. 0441 / 96 20 450 | E-Mail: info@i-f-u.de
www.unternehmensenergetik.de



Die elegante Antwort auf neugierige Blicke.

Juun25 variabel hochwertig schön
Umbratec-System GmbH & Co.KG
Bürgermeister-Brötje-Str. 15 Rastede
www.umbratec.de Tel: 04403 9998000



METZ BLUE 32 MTB 4001



312,-

LED-HD Smart-TV 32" / 80 cm

- DVB-T2 /-C /-S2 Triple Tuner
- Linux Betriebssystem
- Smart TV mit Zugriff auf Apps & Video-Streaming-Dienste
- USB-Aufnahmefunktion (PVR) & Timeshift für zeitversetztes Fernsehen
- DTS TruSurround- und Dolby-Sound
- USB-Mediaplayer, HbbTV, Sleep timer & Kindersicherung
- 2x HDMI, 2x USB, CI+, Digital-Tonausgang (optisch), AV-Eingang
- LAN, WLAN integriert

media@home hifi+hifi

hifi & hifi GmbH
Haseler Weg 2 | 26125 Oldenburg
Tel. 0441 3900060 | Fax 0441 3900062
info@hifi-hifi.de | www.hifi-hifi.de | www.mediaathome.de/hifi-hifi
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10.00 – 19.00 Uhr | Sa 10.00 – 14.00 Uhr



DAS BESTE PROJEKT AN DEM DU JEMALS ARBEITEN WIRST, BIST DU SELBST!

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

1. PLATZ INJOY
Testsieger Fitness-Studios
TEST Jan. 2020
10 überregionale Fitness-Studio-Anbieter
Testsieger seit 2010

www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut

ntv

Fühl Dich NEU

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS & WELLNESS CLUBS

FELIX-WANKEL-STR. 1 | 26125 OLDENBURG
WWW.INJOY-OLDENBURG.DE | 0441 - 97 28 610



UNTERWEGS MIT HUND ARTGERECHT REISEN VERMIETET WOHNMOBILE FÜR REISEN MIT HUNDEN



**Wohn- und Reisemobil-
vermietung für
Hund und Mensch.**

Oliver Keßler & Frank Messjetz GbR
Eisenstr. 12 • 26215 Wiefelstede • Tel.: 0 44 02 9 89 49 84
E-Mail: info@artgerecht-reisen.de • www.artgerecht-reisen.de



Artgerechtes tiefgekühltes Futter
Lieferung nach Absprache möglich • Fleischdosen
Menüdosens • Trockenfleisch
Bioverfügbare Supplemente • Ausgesuchtes Zubehör

Eisenstraße 4 • 26215 Wiefelstede • Telefon: 0 44 02 - 8 63 58 74
E-Mail: info@artgerechtleben.de • www.artgerechtleben.de
Öffnungszeiten: Mo., Di. und Fr.: 10.00–13.00 Uhr • 14.00–18.00 Uhr
Mi.: geschlossen • Do.: 10.00–13.00 Uhr • 14.00–19.00 Uhr • Sa.: 10.00–13.00 Uhr

Am Anfang stand ein Urlaub ... und eine Idee von vier besten Freunden, diesen im Wohnmobil und mit ihren Hunden zu verbringen. Eine Herausforderung, wie sich herausstellte, denn Vermieter für Wohnmobile für Hunde und besonders für große Hunde sind schwer zu finden. „Was andere nicht machen, machen wir eben selbst!“, war schließlich der Entschluss. So entstand „Artgerecht Reisen“ - die Wohnmobilvermietung auch für große Hunde. Hier sind die Hunde mittendrin und unterwegs dabei. Alle Fahrzeuge bieten Hund und Mensch genug Platz im Innenraum und sind mit allem ausgestattet, was man so braucht: Näpfe, Hundematte, Notfallset für Hunde, Geschirr, Töpfe, Stühle, Tisch u.v.m. Die Vorteile eines solchen Urlaubs: Gerade jetzt ist es wichtig, dass man schnell auf neue Situationen reagieren kann. Man ist autark und kann einfach dem Wetter hinterherfahren. So spontan ist man nur mit dem Wohnmobil. Und das Beste: Man hat seine ganze Familie dabei, einschließlich Hund.



Mehr unter www.artgerecht-reisen.de

(Text & Fotos: artgerecht reisen)



Auf großer Fahrt

REISETAGEBUCH VON HERMANN UND INGEMARIE DIERCKS

18. Guillin - Bootsfahrt auf dem Li Fluss

Am nächsten Morgen holt uns Herr „Wang“ zu einer Tagestour Bootsfahrt ab. Lt. Wikipedia ist der Fluss 437 km lang. In diesem Gebiet herrscht Massentourismus, an Land und auf dem Wasser, und das erstaunlich gute und sonnige Wetter (8. November) lädt dazu ein.

Verkaufsstände schon bevor wir das Ufer erreichen, wir versorgen uns mit Erdnüssen und Mandarinen. Das Ufer ist terrassenförmig angelegt, so kann man je nach Wasserstand gut auf die Boote kommen, die bis zu sechst nebeneinander festgemacht haben. Es müssen wohl noch über 30 Boote am Ufer sein, mit jeweils 3 Decks. Die Boote haben einen Tiefgang von nur 0,5 m, viel tiefer ist das klare Wasser jetzt an manchen Stellen auch nicht, denn wir können den steinigen Grund gut erkennen. Während der Regenzeit steigt das Wasser 4 m höher, dann wird es lt. Herrn „Wang“ für die Boote unter den hängenden Stromka-



beln über den Fluss schon mal gefährlich eng. Wir genießen die Fahrt, sehen den Menschen zu, die das Ufer nach Treibholz absuchen, oder beobachten die vielen Wasservögel, alles eingerahmt von den Karst-Bergen. Das Tal ist an manchen Stellen sehr eng, und wir kommen den blanken Felsen sehr nah. Wir beobachten weidende Tiere, darunter auch Wasserbüffel. Ist mehr Platz auf dem Wasser, versuchen die schnelleren Ausflugsboote andere zu überholen, was nicht immer bis zur nächsten Engstelle gelingt. Dann sieht es aus, als ob sie wie an einer Perlenkette folgend den Fluss bergab gleiten. Einfach eine tolle Gegend mit bezaubernder Aussicht! Nach dem Anlegen am Ziel dürfen die Reisenden das Schiff verlassen und den über 1 km langen Weg zum nächsten Ort zu Fuß gehen. Dabei säumen unzählige Verkaufsstände links und rechts den Weg und werben um die Touristen, und irgendetwas kauft dann doch jeder ... Wir auch?

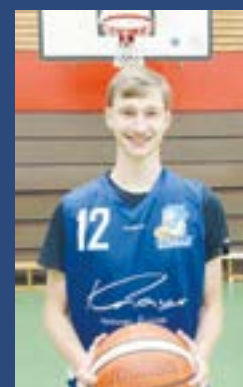
Lesen Sie mehr im nächsten HUGO-Journal.

(Text + Foto: Hermann und Ingemarie Diercks)



LUKAS FISCHER VERSTÄRKT DIE BLUE FIRE LIONS IN DER KOMMENDEN SPIELZEIT

Lukas Fischer, der bereits erste Trainingseinheiten an der Lagerstraße absolviert hat, bringt gute Anlagen mit und hat nicht zuletzt aufgrund seiner Spielfreude großes Potenzial. Die Blue Fire Lions sind sicher, dass der 20-jährige Lukas mit seiner Zielstrebigkeit und seinem guten Zug zum Korb perfekt in das Ofenerdieker Basketballteam passt.



Wer Interesse hat, ebenfalls Teil der Blue Fire Lions zu werden, meldet sich am besten über Facebook, Instagram oder per E-Mail an basketball@sv-ofenerdiek.de. (Text & Foto: Patrick Voigt)

OFENERDIEKER BASKETBALLER BIETEN TRAINING FÜR 10- BIS 13-JÄHRIGE AN

Du bist zwischen 10 und 13 Jahre alt? (Jahrgang 2007 bis 2010) Du hast Lust auf Basketball?

Dann werde Teil der Blue Fire Lions Juniors (U12 oder U14). Es ist egal, ob du Anfänger oder Routinier

bist oder woher du kommst. Wenn du Lust auf Basketball hast, komm direkt zu den Blue Fire Lions in die Halle. Das Training findet zur Zeit immer montags und mittwochs ab 17.30 Uhr in der Sporthalle Lagerstraße 38 in Oldenburg statt! Natürlich werden beim Training die Abstands- und Hygieneregeln beachtet. Sportklamotten und etwas zu trinken solltest du zum Training mitbringen!

Du hast noch Fragen oder dir fehlen Infos? Dann melde dich bei den Blue Fire Lions auf Facebook, Instagram oder per E-Mail: basketball@sv-ofenerdiek.de.



(Text: Patrick Voigt, Foto: Blue Fire Lions)



FBSP
FBSP-STEUERBERATUNG GMBH
DIETZ FRIEDHOFST | STEUERBERATER

WIR SPRECHEN KEIN FACH-CHINESISCH.
SONDERN OFENERDIEKISCH!

Sieben Berge 37 • 26125 Oldenburg • Tel.: 0441 500150
www.fbsp-steuerberatung.de • E-Mail: info@fbsp-steuer.de



Unser Service mit über 40 Jahren Erfahrung!

 Finanzierung Dein neues Fahrrad einfach finanziert.	 Werkstatt Wir helfen Dir, wo wir können.	 Fahrradleasing Dein Jobrad mit Steuervorteil!
---	--	---

Eine Vielfalt an Fahrrädern und Zubehör.

Weißmoorstr. 249 | 26125 Oldenburg | Tel. 0441 302426
service@fahrrad-beilken.de | www.zweirad-beilken.de

RALF UHLMANN

Weißmoorstraße 274, 26125 Oldenburg
Tel. 0441/30 40 91 • Fax 0441 / 30 40 92
E-Mail: ralf.uhlmann@oevo.de
www.oeffentlicheoldenburg.de



BERATUNG UND BEGLEITUNG FÜR OPFER VON STRAFTATEN UND DEREN ANGEHÖRIGE



www.opferhilfe.niedersachsen.de
Onlineberatung möglich

Opferhilfebüro Oldenburg
26133 Oldenburg • Cloppenburg Str. 323 • ☎ 0441 / 969 712-10, -11, -12
poststelleoldenburg@opferhilfe.niedersachsen.de
Kontoverbindung: DE22 2505 0000 0101 4197 94

Lohnsteuerberatungsring
Lohnsteuerhilfeverein e.V.



Ihr persönlicher Berater
Heiko Brandhorst

Langenweg 170 a
26125 Oldenburg
Telefon 04 41 / 9 60 82 19
Telefax 04 41 / 36 19 40 90
Mobil 01 76 / 23 10 91 52
heiko.brandhorst@ewetel.net

KFZ - Meisterbetrieb RIEGER GmbH



Ihr Meisterbetrieb in Metjendorf

Karl - Fischer Str. 8
Tel: 0441/84929 · Fax: 0441/883285

26215 Metjendorf
Mo-Fr von 8–18 Uhr, Sa. 9–14 Uhr
www.meisterbetrieb-rieger.de



Wir suchen zum 1. September 2020 eine/n SUPER-KREATIV-NERD
(Azubi: Webdesign aka Mediengestalter, m/w/d)

Du hast voll Bock auf Webdesign und schon ein paar Skills am Start? Dann feiern wir Dich echt hart :-)

Deine Aufgaben
Konzeption und Gestaltung von Websites und Umsetzung von Websites mit WordPress, Bildbearbeitung und Betreuung von Social Media Kanälen, redaktionelle Pflege von Websites, Bereitschaft zur Einarbeitung in Webtechnologien

Was wir uns wünschen:
Erste Erfahrungen im Umgang mit HTML und CSS, Adobe Photoshop, gerne Erfahrungen mit WordPress und im Bereich Programmierung (nicht zwingend erforderlich), Abitur oder einen vergleichbaren Schulabschluss, Deutsch perfekt in Schrift und Form, gute Englischkenntnisse, Mindestalter 18 Jahre, mit Führerschein Klasse B

Was wir bieten:
Ne echt krasse Ausbildung mit cool people.

AGENTUR FÜR MEDIEN, GESTALTUNG & TEXT
Mangoblaue
www.mangoblaue.de

Bewerbungen bitte per E-Mail an:
bewerbung@mangoblaue.de

#RANGELN



Experten-Tipps ...

Steuertipp von Heiko Brandhorst

UMZUGSKOSTEN STEUERLICH ABSETZEN?

Wussten Sie, dass Ihnen der Staat bei einem beruflichen Umzug unter die Arme greift? In diesem Fall sind die Umzugskosten nämlich als Werbungskosten einzustufen. Es handelt sich dabei um Ausgaben, die in engem Zusammenhang mit Ihren steuerpflichtigen Einnahmen stehen. Voraussetzung für den Abzug der Umzugskosten ist, dass Sie aus beruflichen Gründen umziehen. Ein privater Umzug ist also ausgeschlossen. Gründe für einen beruflichen Umzug können zum Beispiel die Aufnahme eines neuen Jobs, eine Versetzung oder eine Fahrzeitverkürzung (arbeitstäglich mindestens eine Stunde) zur Arbeit sein.

Ein Umzug ist mehr als nur Kisten packen. Auf der Suche nach einer geeigneten Wohnung kommt Sie ein Wohnungsmakler teuer zu stehen. Am Umzugstag tragen sich Kisten und Möbel nicht von allein: hier kommen Transport- oder Umzugsunternehmen ins Spiel. Liegt die neue Heimat weiter entfernt, können Reisekosten anfallen. Und klappt der Umzug nicht zum gewünschten Termin, zahlen Sie im schlimmsten Fall doppelte Miete.

Die gute Nachricht: All diese Kosten können Sie als Werbungskosten in Ihrer Steuererklärung angeben. Aber auch für kleinere Rechnungsposten gibt es Unterstützung: Diese werden vom Pauschbetrag für sonstige Umzugsauslagen erfasst. Der Pauschbetrag wird jährlich angepasst. Die Höhe steht in Zusammenhang mit Ihrem Familienstand und der Anzahl von Personen, die mit Ihnen im Haushalt leben und umziehen. Kindern fällt es oftmals schwer, sich nach einem Umzug in der neuen Schule einzufinden. Vor allem Unterschiede zwischen den Bildungssystemen der Länder erschweren die Bedingungen. Deshalb kann es im Einzelfall sinnvoll sein, nach dem Umzug Nachhilfeunterricht für das Kind in Anspruch zu nehmen.

Tipp: Die Pauschalen und Regeln bei den Umzugskosten sind unter anderem abhängig vom Familienstand oder aber auch davon, wie oft ein beruflicher Umzug stattgefunden hat. Nähere Informationen können Sie gerne in einem persönlichen Gespräch bei Ihrem Steuerberater oder Lohnsteuerhilfeverein erörtern.

(Text: Heiko Brandhorst, Foto: Lichtblick Fotostudio)

... und guter Rat!

Gesundheits-Tipp von Petra Eberlei

DOPING FÜR DIE GRAUEN ZELLEN

Steigt der Puls, dann steigt auch das Volumen der grauen Zellen. Fitness ist also nicht nur gut für unseren Körper, sondern auch für unser wichtigstes Organ: das Gehirn. Zur Erklärung: Die Regionen unseres Gehirns, welche mit dem Alterwerden und dem dadurch häufig bedingten kognitiven Verfall zusammenhängen, bestehen aus den sogenannten grauen Zellen. Die Anzahl dieser grauen Zellen steht in direktem Zusammenhang mit kognitiven Fähigkeiten, also mit allen unseren Denk- und Wahrnehmungsvorgängen.

Geistige Fitness

Unter geistiger Fitness versteht man zum einen eine gute Konzentrationsfähigkeit, rasche Auffassungsgabe sowie eine ausgeprägte Merkfähigkeit. Aber auch die aktive und kreative Lebensgestaltung macht einen wichtigen Teil aus, ebenso die Fähigkeit, ein gesundes Selbstwertgefühl aufzubauen bzw. zu erhalten, belegen aktuelle Studien. Sind also Atmung und Blutkreislauf fit, wird auch das Gehirn mit ausreichend Sauerstoff versorgt. Diese „kardiorespiratorische Fitness“ kann in jedem Alter durch moderates, regelmäßiges Training (noch) gesteigert werden.

Positive Effekte

Die Experten empfehlen etwa 150 Minuten Fitness pro Woche. Ein Mix aus Ausdauertraining (im Fitnessstudio oder an der frischen Luft) und ein individuelles Muskel-Trainingsprogramm ein- bis zweimal pro Woche unterstützen schon die gewünschten Effekte. Eine besondere Beachtung gilt in diesem Zusammenhang der Herzratenvariabilität, die die Fähigkeit des Organismus beschreibt, sich an körperliche und mentale Anforderungen anzupassen. Im Fitnessstudio INJOY wird dieser Wert mit der Cardioscan-Herzstressmessung erfasst und ein entsprechendes Trainingsprogramm für die Trainierenden abgestimmt und regelmäßig angepasst.

(Quelle: Petra Eberlei, Leitung Trainingsbereich, INJOY Oldenburg, Felix-Wankel-Str. 1, 26125 OL)

SCHWEINEFILET MIT PAK CHOI/ CASHEWKERNEN

Zutaten:

1 Schweinefilet, 60g Cashewkerne, 400g Baby-Pak-Choi, 2 Stck. Knoblauchzehen, 3 EL Sonnenblumenöl, 1TL Zucker, 4 EL Sojasauce, 3 EL Sherry, 200ml Gemüsebrühe, 1–2 TL Speisestärke

Zubereitung:

Cashewkerne in einer Pfanne ohne Fett rösten. Pak Choi längs halbieren. Knoblauch schälen, fein hacken. Öl in Pfanne erhitzen. Knoblauch bei starker Hitze anbraten. Zucker darüber streuen und unter Rühren mit Sojasauce, Sherry und Gemüsebrühe ablöschen. Schweinefilet in Stücke schneiden. In einer anderen Pfanne mit etwas Öl scharf anbraten und auf ein Backblech mit Backpapier geben. Blech in den Ofen und bei 150 °C ca. 6 Min. garen. Pak Choi mit der Schnittfläche nach unten in die Pfanne mit der Gemüsebrühe legen. Cashewkerne dazugeben und alles zugedeckt bei mittlerer Hitze 3–4 Min. schmoren. Speisestärke mit 4 EL kaltem Wasser anrühren. Gemüsesud aus der Pfanne in einen Topf gießen. Pak Choi zugedeckt beiseite stellen. Den Sud aufkochen, die Stärke hineingießen und aufkochen bis die Sauce bindet. Sauce über den Pak Choi gießen, mit Pfeffer würzen.

Mit kulinarischen Grüßen, Ihre Frau Rohde

(Text: www.frau-rohde-kocht.de)



Unsere Kreditkarte: ganz sicher eine gute Wahl!
Reiserücktrittsversicherung, bis zu 7 % Reisebonus und weitere Vorteile

Mit unseren Kreditkarten haben Sie immer alles dabei, was Sie brauchen, um sich kleine und große Wünsche zu erfüllen. Und viele attraktive Mehrwerte und umfangreiche Versicherungspakete. Bei uns erfahren Sie mehr.

Raiffeisenbank Oldenburg eG

22 HUGO-JOURNAL
STADTTEILZEITUNG

HUGO-JOURNAL
STADTTEILZEITUNG 23



Inhaber Detlef Leibner

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 8-18:30 Uhr
Sa. 9-13 Uhr
(durchgehend geöffnet)

Unsere Angebote gültig bis zum 28.08.2020

Sie können unsere Angebote auch online bestellen**



Weitere Infos auf:
callmyApo.de

So funktioniert's

1. callmyApo installieren
2. Apotheke per Ort oder PLZ auswählen
3. Foto vom Rezept und/oder Textnachricht mit dem Namen des Medikaments senden
4. Bei Erhalt einer Nachricht, Arzneimittel abholen
5. vorbestellte Artikel in Ihrer Apotheke vor Ort abholen oder per Bote beliefen lassen.

** Wir setzen höchste Ansprüche an unsere Datensicherheit, um den Schutz Ihrer persönlichen Daten umfassend zu gewährleisten. Alle Daten liegen auf Hochsicherheitsservern in Deutschland und die Kommunikation ist nach dem Industriestandard TLS/SSL verschlüsselt. Die Erfüllung der strengen Anforderungen des deutschen und europäischen Datenschutzgesetzes (DSGVO) sind für uns selbstverständlich. Quelle: www.callmyApo.de

HYLO FRESH® Augentropfen, 10ml*

HYLO FRESH® enthält Hyaluronsäure für eine wohltuende Befeuchtung der Augenoberfläche. Sie lindern und erfrischen gereizte Augen, sind kontaktlinsenverträglich sowie frei von Konservierungsmitteln und Phosphaten und nach Anbruch 6 Monate verwendbar.



~~9,95~~
7,39
Sie sparen
25 %

Keltican® forte Kapseln, 40 Stück

Rücken? Nervensache!

Keltican® forte ist ein Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (bilanzierte Diät). Zum Diätmanagement bei Wirbelsäulen-Syndromen, Neuralgien und Polyneuropathien.



~~41,95~~
32,29
Sie sparen
23 %